



We are ready to do so much in order to break the chain of apparently unrelated depressing thoughts. We frequently choose activities containing huge doses of pleasure, but with short duration and usually at a very high price. It is hard to say why that happens. Apparently, our desire to feel joy is so great that we agree even to an obvious fake.

We know in advance that briefly freezing one suffering, we will have to cope with a different one. This is similar to fighting your own shadow, which is exhausting for only one participant, weakening his will, tangling the reasons of the conflict, and making it impossible to get to the roots. Finally, having lost all hope of victory, we become the victim that is ready to do any labor for a brief joy, which is perceived as the summit of happiness. This is how habits and, more importantly, the lifestyle of generations and their values and level of awareness are formed. Sometimes, waking up from a seemingly eternal day dreaming, we see the truth hidden in the details and ask simple questions that no one can provide even the most complex answers to. We are used to solving problems which already have answers. To make it look more unique, we can only interchange the components. To once and for all break these causal relationships that entangled our world like a silkworm, you must

make a decision to take on a huge burden – to become a rebel with a deep view of the problem of the artificial world. To become the person who knows human nature, and the path where, picking up one end of the string, you can follow it through various obstacles, to finally get to that first node. To become a guide, you don't need to insist on your role. Being exhausted from fighting their own reflection, people will follow strength. Seeing the light at the end of the tunnel and still being led by hope and weakened intuition, they will perhaps feel that this is their last chance, and even without sharing their guide's opinion, they will still follow him, denying everything. However, you will need to use your own example to throw their worldview off the stride. You can start with the simplest but nevertheless absolutely effective. Head on to the Aosta Valley – to the place with free space without a single “node”, with reigning peace and pure primeval emotions. Valle d'Aosta has the status of an autonomous region in Italy, and it is different from every other province.

BELLEVUE HOTEL & SPA

Мы готовы на многое, лишь бы разорвать цепочку лавинообразных, внешне не связанных между собой удручающих мыслей. Зачастую выбираем себе занятия, содержащие убойную дозу удовольствия, но с наименьшей продолжительностью, и, как правило, по высокой цене. Почему так происходит, трудно сказать. Видимо, столь велико наше желание чувствовать радость, что мы соглашаемся даже на откровенный муляж.

Мы заведомо знаем, что ненадолго заморозив одно страдание, придется затем справиться с новым. Это похоже на борьбу с собственной тенью, которая изматывает лишь одного участника схватки, ослабляя его волю и запутывая в клубок причины конфликта так, что не добравшись до истоков. И наконец, потеряв всякую надежду на победу, становимся жертвой, согласной на всякий труд во имя непродолжительной радости, ощущаемой как вершина счастья. Так формируются привычки и, что более важно – стиль жизни поколений, вместе с их цен-

ностями и уровнем осознанности. Случается, словно проснувшись от как, казалось бы, вечного сна наяву, мы начинаем видеть скрытую правду в мелочах и задавать те простые вопросы, на которые ни у кого нет даже самых сложных ответов. Мы привыкли решать задачи результаты которых, нам заведомо известны. Для пушечного вида авторской работы, можем разве что переставить местами слагаемые. Чтобы разорвать навечно причинно-следственные связи, которые опутали наш мир словно шелкопряд, необходимо решиться возложить на свои плечи неудобную ношу – стать бунта-

рем, глубоко видящим проблемы искусственного мира. Тем, кто знает человеческую природу, а также путь, по которому, взяв в руки один конец ниточки, проходишь, следуя за ней через всевозможные препятствия, чтобы, наконец, добраться до самого первого узла. Чтобы стать проводником, не нужно настаивать на своей роли. Обессиленные игрой с собственным отражением люди сами последуют за сильным. Заметив свет среди темного туннеля, они, все еще ведомые надеждой и ослабленной интуицией, почувствуют, возможно, свой последний шанс, и даже не разделяя суждений своего гида,





This land at the north-west of the Apennine peninsula is located among the picturesque alpine landscape surrounded by the slopes of the highest mountain peaks in Europe. Situated near the border with France and Switzerland, as well as the Piedmont region, the Aosta Valley has absorbed everything that this area is rich in: its vibrant culture, and, of course, its amazing natural beauty.

When you arrive here, the compulsive thoughts evaporate like water on a hot surface, leaving you alone with 360 degrees of pristine views. You will seem to feel the rarefied mountain air clearing the mind and filling the heart with the desired warmth. Looking at the map of the Aosta Valley, you will notice a commune with a curious French name – Cogne. And it is not an accident that your eyes travelled to this place. All you need now is a few phrases, a few stories about the Cogne area, and you will rush to buy a ticket to Italy to go on your next deep journey.

This tiny commune is an embodiment of a perfect life from an airbrushed picture, which, however, does not differ from reality – except for its animation, composed of streams of mountain air, surrounding glaciers, dense forests and nice and cozy alpine houses.

The heart of the Cogne commune is the Gran Paradiso National Park, with half of its territory spreading over the Aosta Valley.

The Gran Paradiso is the first National Park to appear in Italy since 1923. Its long and unique history has, by a happy occasion, coincided with the history of the only hotel in the preserved area – the Bellevue Hotel & Spa.

Your trip to the Bellevue Hotel & Spa will become the untangling of the ball of thoughts and opinions until you find yourself in its walls, as well as among the vast expanses of the glorious Gran Paradiso.



Ваше путешествие в Bellevue Hotel & Spa станет тем самым разматыванием клубка из собственных мыслей и суждений до тех пор, пока не окажетесь в стенах этого отеля, а также среди широких просторов великого Гран Парадизо.

все же пойдут за ним, все отрицают. Однако, для начала потребуется собственным примером выбить их мировосприятие из привычной колеи. Здесь можно начать с самого простого, но абсолютно действенного.

Отправляйтесь в долину Аосты – в место со свободным пространством без единого «узла», где царит лишь покой и первозданные чистые эмоции без примесей.

Валле-д'Аоста имеет статус автономной области в Италии, одновременно являясь не похожей ни на какую другую провинцию.

Эта земля на северо-западе Аппенинского полуострова находится в живописной альпийской местности среди склонов самых высоких горных вершин Европы. Располагаясь у

самой границы с Францией и Швейцарией, а также областью Пьемонт, долина Аосты впитала в себя все, чем богаты эти края: яркую культуру и, конечно, невероятной красоты природу.

Оказавшись здесь, навязчивые мысли испаряются, как вода на раскаленной поверхности, оставляя Вас наедине с первозданной картиной с обзором 360 градусов. Вам буквально покажется, что разряженный воздух гор наполняет мысли ясностью, а сердце – столь желаемым теплом.

Изучая карту долины Аосты, Вы заметите коммуну с дивным французским названием – Конь (Cogne). Разумеется, Ваш взор устремился на эту точку не случайно. Теперь понадобится все-

го несколько фраз, пару отрезков из рассказов об окрестностях Коня, чтобы Вы безотлагательно купили билет в Италию и отправились в свое очередное глубокое путешествие.

Эта крошечная коммуна – олицетворение идеальной жизни с хорошо отретушированной картинкой, которая, впрочем, ничем не отличается от реальности – разве что анимацией, сложенной из потоков высокогорного воздуха, окружающих ледников, густого леса и красивых уютных альпийских домов.

Сердцем коммуны Cogne является Национальный парк Гран Парадизо, более половины территории которого лежит в пределах долины Аосты.

Гран Парадизо – это первый Национальный парк Италии с 1923 года. Его долгая и изящная история, по счастливому случаю, совпала с историей единственного отеля, находящегося на заповедной земле – Bellevue Hotel & Spa.

Ваше путешествие в Bellevue Hotel & Spa станет тем самым разматыванием клубка из собственных мыслей и суждений до тех пор, пока не окажетесь в стенах этого отеля, а также среди широких просторов великого Гран Парадизо. Уникальный – слово не вполне подходящее для целостного описания этого фактурного отеля. По сути, каждая из частей гостиницы заслуживает отдельного рассказа и пристального изучения.



Your trip to the Bellevue Hotel & Spa will become the untangling of the ball of thoughts and opinions until you find yourself in its walls, as well as among the vast expanses of the glorious Gran Paradiso. Unique is not exactly the right word for a comprehensive description of this textured hotel. In fact, each hotel part deserves a separate mention and detailed study.

Have you ever seen an interior that is like a mosaic made up of self-contained elements, where every centimeter perfectly corresponds to the overall picture? Here you will always have a feeling of being on another planet, where the names like the Bellevue Hotel & Spa, Cogne, Aosta Valley, and Gran Paradiso make a whole. It will seem that people of our world do not live in such elegance.

But the Bellevue Hotel & Spa makes this all a reality. You will not be able to tell what is primal here: the truly fabulous hotel or the amazing nature. These boundaries are blurred.

The Bellevue Hotel & Spa was erected in 1925 – 3 years after the establishment of the Gran Paradiso National Park on the ancient hunting grounds of the Royal family.

A year later, the Italian government issued a decree forbidding economic activities in the areas of outstanding natural beauty, in particular, the Aosta Valley.

Since then, the Bellevue Hotel & Spa, like a dignified hermit, stands among the alpine valley with a

Уникальный – слово не вполне подходящее для целостного описания этого фактурного отеля. По сути, каждая из частей гостиницы заслуживает отдельного рассказа и пристального изучения.

Видели ли Вы ранее интерьер, который словно мозаика состоит из самодостаточных элементов, где каждый сантиметр целиком соответствует общей картине? Здесь Вы не перестанете ощущать себя как на отдельной планете, где имена Bellevue Hotel & Spa, Cogne, долина Аосты и Гран Парадизо составляют одно целое. Вам покажется, что среди такого изящества люди в нашем мире не живут.

Но в Bellevue Hotel & Spa все это становится реальностью. Вы не сможете различить что первично: столь баснословный отель или же невероятная природа. Подобные грани в этом месте стерты. Bellevue Hotel & Spa был возведен в 1925 году – через 3 года после создания Национального парка Гран Парадизо на месте древнего охотничьего угодья для Королевской семьи.

Годом позже Итальянское правительство издало указ о запрете хозяйственной деятельности на территориях необычайной природной красоты и, в первую очередь, в долине Аосты.

С тех пор Bellevue Hotel & Spa, как величавый отшельник, стоит среди альпийской долины с видом на ледники Гран Парадизо. Прошедший множество реноваций, отель все еще отображает эстетическую эпоху в самом роскошном виде. С самого открытия Bellevue Hotel & Spa служил фешенебельным курортом, где останавливались знатные семьи из Генуи, Милана, Турина, других регионов Италии, а также Бельгии.

Этой гостиницей, которая является частным владением, уже не в первом поколении управляет семья Jeantet-Roullet – потомственных отельеров, передающих из рук в руки это сокровище в Альпах.

Bellevue Hotel & Spa является почетным членом сообщества Исторических мест Италии, а также знаменитой гостиничной сети Relais & Châteaux. Этот отель не застревает где-то между прошлым и настоящим. Он знает свои устойчивые истоки и целиком оправдывает ожидания современных путешественников, в первую очередь, привлекая их своим шармом. Ваше пребывание Bellevue Hotel & Spa будет наполнено чувством изысканности и ощущением единства с природой.

Помимо горнолыжной трассы на 5 спусков, до которой здесь рукой подать, Вам непременно захочется исследовать Гран Парадизо и его захватывающую биоразнообразием жизнь. В любое время года в Bellevue Hotel & Spa Вас ожидает множество занятий, начиная от пеших и конных прогулок, езды на горных велосипедах и скалолазания, до рафтинга, игры в гольф или теннис.

В отеле для Вас работают 3 ресторана, включая отмеченный звездой Michelin главный ресторан. В этой гостинице трудно определить одну доминирующую кухню, а особенно подходящие эпитеты по типу: «вкусная, креативная или классическая». При создании блюд гастрономический фокус отеля направлен на использование сезонных, исключительно свежих продуктов, часто приготовленных под заказ. Отель располагает собственным садом, где выращивается множество трав и органических продуктов.

Гурмэ-ресторан Le Petit каждый день предлагает небольшое меню для большого наплыва эмоций без примеси тщеславия, располагая только позитивным опытом гостей. В стенах аристократичного ресторана всего на 4 столика Вы почувствуете не только замечательный вкус блюд традиционной альпийской и средиземноморской кухни, но и вдохновитесь видом на луга долины и гору Гран Парадизо. Le Petit – это детище шеф-повара Фабио, которому у Вас будет возможность задать интересующие Вас вопросы о его авторской кухне.

В Bar à Fromage e Restaurant de Montagne попробуйте восхитительные молочные продукты и традиционные блюда горцев, а в La Brasserie Du Bon Bec отведайте что-нибудь из фондю-меню или блюда-гриль.



← Для того чтобы ознакомиться со специальными предложениями Bellevue Hotel & Spa, пожалуйста, используйте QR код.
www.hotelbellevue.it/en/offerte

BELLEVUE HOTEL & SPA
Rue Grand Paradis, 22 – 11012, Cogne (Valle d'Aosta) – Italia
tel. +39 0165 74825 | info@hotelbellevue.it
www.hotelbellevue.it



Говорят, возраст не имеет значения, если только Вы не сыр. В отеле для Вас имеется сырный погреб, где до предельной спелости хранятся лучшие сыры альпийского региона, Пармы, а также творожные сыры южной Италии.

Винный же погреб гостиницы удостоен звания одного из лучших в мире, получив награду 3 звезды в списке World Best Wine. Во всей Италии подобного удостоены всего 7 ресторанов, в числе которых и Bellevue Hotel & Spa.

В 2006 году спа-центр отеля выиграл трофей лучшего спа из числа всех курортов Relais & Châteaux, а затем в 2013 году был удостоен престижной премии Prix Villégiature Award, как лучший спа-отель в Европе.

Велнес оазис Grand Paradiso Springs площадью 1200 кв.м включает в себя два плавательных бассейна, инфракрасную сауну, био- и финскую сауну, паровую и римскую баню, большую соляную комнату, фитнес-центр Technogym и несколько комнат для отдыха. Здесь Вам предложат большой выбор процедур для лица и тела, а также многочисленные оздоровительные процедуры.

В Bellevue Hotel & Spa на Ваш выбор представлены 28 номеров, 3 шале и 7 сьютов, которые имеют джакузи, камин, а с некоторых спальных комнат, находящихся в углу здания, открывается панорамный вид на горы Гран-Парадизо и Монте Бьянко.

Отдельного внимания заслуживает сьют «The Angels Nest» с панорамным видом 180 градусов на ледники Гран-Парадизо. Здесь Вас встретит просторная гостиная с камином, четыре спальные комнаты, две ванные комнаты, одна ванна из которых, благодаря инновационной технологии может выдвигаться прямо на террасу.

В Bellevue Hotel & Spa легко добраться. Гостиница находится в 210 км от Милана, 160 км от Женевы и всего в 73 км от Шамони.



view of the Gran Paradiso glaciers. Having undergone numerous renovations, the hotel nevertheless reflects the bygone era in the most luxurious form. Since its opening, the Bellevue Hotel & Spa served as a fashionable resort for noble families from Genoa, Milan, Turin and other regions of Italy, as well as Belgium.

This hotel is a private property, that has been managed by the Jeantet-Roullet family for several generations – they are hereditary hoteliers, handing down this treasure in the Alps.

The Bellevue Hotel & Spa is an honorary member of the Community of Historic Places of Italy, as well as the famous Relais & Châteaux hotel chain.

This hotel is not stuck somewhere between the past and the present. It knows its sustainable origins and fully meets the expectations of today's travelers, primarily with its charm. Your stay at the Bellevue Hotel & Spa will be filled with a sense of exquisiteness inside the hotel and a sense of unity with nature outside its walls!

In addition to 5 slope piste located close by, you should also explore the Gran Paradiso and its exciting biological diversity. At any given time the Bellevue & Spa offers numerous activities, ranging from hiking and horseback riding, mountain biking and rock climbing to white water rafting, golfing or tennis.

There hotel has 3 restaurants at your disposal, including the Michelin starred main restaurant. It is hard to name a dominant cuisine in this hotel, as well as the suitable epithets: “delicious, creative, or classic.” In making the dishes, the hotel's gastronomic focus is on the use of seasonal, exclusively fresh ingredients, often cooked to order. The hotel has its own garden, with a great variety of herbs and organic products.

Le Petit gourmet restaurant offers a small menu for a large rush of emotions without a hint of vanity, and provides its guests with exclusively positive experiences. During a visit to the aristocratic restaurant with only 4 tables you will experience the wonderful taste of traditional Alpine and Mediterranean cuisine, and become inspired by a view of the valley

Unique is not exactly the right word for a comprehensive description of this textured hotel. In fact, each of the hotel parts deserves a separate mention and detailed study.

meadows and the mountain of Gran Paradiso. Le Petit is the creation of chef Fabio, and you will get an opportunity to ask him about his signature cuisine firsthand.

The Bar à Fromage e Restaurant de Montagne is a great place to try delicious dairy products and traditional dishes of mountaineers, and in the La Brasserie Du Bon Bec you can enjoy a fondue menu or a grilled dish.

They say that age does not matter, unless you are cheese. The hotel has its own cheese cellar, storing the best cheeses in the Alpine region, Parma, as well as cream cheeses of southern Italy.

The wine cellar of the hotel has been named one of the best in the world, and received 3 stars in the World Best Wine list. There are only 7 restaurants in Italy that received such an honor, and the Bellevue Hotel & Spa is among them.

In 2006, the hotel spa center was named the best spa among all the Relais & Châteaux resorts, and in 2013 it was awarded the prestigious Prix Villégiature Award as the best spa hotel in Europe.



← To learn about the special offers from the Bellevue Hotel & Spa, please use the QR code.
www.hotelbellevue.it/en/offerte

BELLEVUE HOTEL & SPA
Rue Grand Paradis, 22 – 11012, Cogne (Valle d'Aosta) – Italia
tel. +39 0165 74825 | info@hotelbellevue.it
www.hotelbellevue.it